

电动滑板车使用说明书

Electric Scooter Instruction Manual



在使用本产品前，请仔细阅读说明书

Please read the instructions carefully before using this product

目 录

Catalog

- 前言 ----- P3-4
Preface
- 警告事项 ----- P5-6
Warning items
- 骑行前的检查 ----- P7
Check before riding
- 骑行指南 ----- P7-P9
Riding Guide
- 电控系统的正确使用 ----- P10
Proper use of electronic control system
- 电池的正确使用方法 ----- P11
Proper use of battery
- 充电器的正确使用 ----- P12
The correct use of charger
- 车把操控介绍 ----- P13
Handlebar control introduction
- 座椅折叠说明 ----- P14
Seat folding instructions
- 整车折叠说明 ----- P15-16
Vehicle folding instruction
- 防盗和仪表的使用说明 ----- P16-17
Instructions for theft and instrumentation
- 整车维护及保养 ----- P18-19
Vehicle maintenance and repair
- 整车常见故障的排除 ----- P20
Elimination of common faults of vehicle
- 售后服务及"三包"期限 ----- P21-23
After sales service and "three packs" period
- 保修卡 ----- P24
Warranty card

前言

Preface

尊敬的顾客 Dear customer:

感谢您选用本公司设计的产品--电动滑板车。在拥有电动滑板车的生活中，您将亲身体会到本公司电动滑板车的强大功能卓越的性能和优良的品质，能带给您轻松愉悦的出行。

Thank you for using the company's products--electric scooter. With an electric scooter In life, you will be keenly aware of the powerful function of the company's outstanding performance and electric scooter Excellent quality, can bring you a pleasant trip.

感谢大家对本公司的关心与厚爱，我们的发展离不开您的支持与信赖。本公司秉承--科技实现自由随心生活的产品理念。将高端科技融入时尚生活用创新的精神引领生活风尚。公司树立科技、快乐、安全的企业理念，坚持用户至上，产品品质至上及服务至上的原则为生存基本原则。

Thank you for your care and love, our development is inseparable from your support and Trust. The company adhering to Science and technology to achieve the free life of the product concept. High-end technology Fashion life with the spirit of innovation lead lifestyle. Companies to establish science and technology, happiness, security The concept of enterprise, adhere to customer first, product quality first and service-oriented principle for survival Basic principle.

同时，公司以发展绿色环保节能为己任，自主创新研发新产品，并不断的探索绿色能源在日常生活中的广泛应用，真正实现“零污染、零排放”，我们愿以科技之力构筑自由美好的生活，实现更高的生产标准和更高的品质的产品配置，成为行业领先的先驱者。

At the same time, the company to develop environmental protection and energy saving responsibility, independent innovation research and development of new products, And continue to explore the wide application of green energy in daily life

,truly realize "zero pollutionZero emission, we would like to build a free and happy life with the power of science and technology, to achieve a higherProduction standards and higher quality product configuration, the industry leader.

在使用本产品前，请仔细阅读此产品的说明书，特别注意安全须知。请保留此说明书，以备将来不时之需，特别提醒您，请在使用本公司的专用零件，有任何疑问时，请及时与我们的授权经销商或本公司技术服务中心联络。

Please read the instructions carefully before using this productKnow. Please keep this manual for future emergencies,In particular, to remind youThe company's special parts, when there is any doubt, please contact our authorized dealer orTechnical service center.

联系电话Contact number: _____

本公司将竭诚为您提供及时，高效优质的服务。
The company will be happy to provide you
with timely, efficient and quality service.



警告事项

Warning items

- 电池禁止接近火源, 尽量避免靠近易燃易爆场所, 接触腐蚀性物体。
The battery is not close to the fire, as far as possible to avoid close to flammable and explosive places, contact corrosive objects.
- 请勿擅自拆卸蓄电池箱体, 避免造成蓄电池输出端子短路而损坏电脑。
Do not disassemble the battery box body, to avoid the battery output terminal short circuit and damage the battery.
- 严禁用导线或导体短接电池的正负极, 以免发生不必要的危险, 导致电池损坏。
It is forbidden to use wire or conductor to connect the positive and negative poles of the battery in order to avoid unnecessary danger. Battery damage.
- 电池必须轻拿轻放, 避免从空中坠落, 损坏壳体, 发生意外危险。
The battery must be handled with care to avoid falling from the air, damage to the shell, the risk of accidents.
- 电池充电应在干燥、通风的环境中进行、避免潮湿, 远离易燃易爆环境。
Battery charging should be in a dry, ventilated environment, to avoid moisture, away from flammable and explosive environment.
- 专用电池充电器禁止随便拆卸分解。
Special battery charger is not allowed to disassemble.
- 充电器与电池盒上均不可覆盖任何物品, 避免散热不良, 损坏充电器和电池。
The charger and the battery box can not cover any article, to avoid bad heat, damage the charger and battery.
- 电池充电场所应远离孩童玩耍地区。
Batteries should be kept away from children playing area.
- 本产品有换挡位限速功能一般 情况下请勿超速行驶, (国家标准25 时速以下)
This product has switching gear, speed limit function, under normal circumstances do not speeding. (national standard 25mph)



警告事项

Warning items

- 随便拆解车体，会给您的电动滑板车造成不安全隐患和潜在危险。
Casual dismantling of the body, will give you an electric scooter caused by unsafe hidden dangers and potential hazards.
- 使用中尽量避免在凹凸不平的路面，铁轨、石子路、楼梯上行驶、以防爆胎、轮辋变形，损坏您的电动滑板车。
Try to avoid using on bumpy roads, rails, gravel, stairs, running to Explosion proof tyre, rim deformation, damage your electric scooter.
- 高速行驶或下坡急刹车时，请勿使用前刹车，以免重心向前发生危险。
Do not use the front brake when braking at high speed or downhill, so as to avoid danger of the center of gravity forward.
- 骑行前必须检查并确认刹车、车架、车把、车轮、鞍座等安全可靠，避免发生意外。
Must check and confirm the safety and reliability of the brake, frame, handlebar, wheel, saddle, etc. ,Avoid accidents.
- 钳形闸、碟刹、v形闸、抱闸、随动闸的刹块部位禁止注油，以免造成刹车失灵，带来危险。
Caliper brake, brake, brake disc, V shaped, with the brake block part of brake prohibited oiling, lest cause Brake failure.
- 车把上不要挂重物行驶，以免造成操作失控而发生不必要的意外。
Do not hang heavy objects on the handlebar, in order to avoid unnecessary accidents caused by operational control.
- 滑板车适宜一人骑行，因车所带能量有限，超重行驶，会造成不安全隐患。
Scooter suitable for a person to ride, because the car with limited energy, overweight, will cause insecurity Hidden danger.
- 下雨天骑行，应穿雨披，不可单手撑伞，行驶时，请自觉遵守交通法规。
A rainy day ride, wear a poncho, not a single hand umbrella, when driving, please consciously abide by traffic law Gauge.

骑行时请佩戴头盔等护具，注意骑行安全。

Please wear helmets and other protective equipment when riding, pay attention to riding safety.

骑行前的检查：

Check before riding

1、鞍座必须调整在舒适安全的位置。

The saddie must be adjusted in a comfortable and safe position.

2、仪表指示必须正确，灯、喇叭工作正常。

The instrument must be correct and the lamp and horn are working properly.

3、制动闸把必须灵敏可靠，制动时电机是否断电。

Brake handle must be sensitive and reliable, whether the motor braking power.

4、调速转把必须转动灵活、复位可靠、没有游隙和松动感。

Speed switch must be flexible, reliable, no clearance and loose motion.

5、前后轮胎气量必须充足、磨损是否正常。

Front and rear tire gas must be adequate, wear is normal.

6、回转部位灵活无卡阻现象。

Rotating parts of the flexible non blocking phenomenon.

7、前轴螺母必须旋紧无松动。

Front axle nut must be tightened without loosening.

8、后螺母必须旋紧无松动。

After the nut must be tightened without loosening.

9、骑行前检查电池是否充足电。

Check whether the battery is sufficient before riding.

10、车杆折叠处安全栓必须紧固到位。

The car pole fold safety must be secured in place.

骑行指南：

Riding Guide

1、在未仔细阅读本说明书，未了解电动滑板车的性能前，请不要骑行。

骑行前，请认真检查各零部件是否完好，以确保您的行驶安全，如发现问题请及时与我们联系。

Before you read this manual carefully and do not understand

the performance of electric scooters, please do not ride. Before riding, please carefully check the parts are intact, in order to ensure your safety, if found, please contact us.

- 2、为了您和他人的安全，请遵守交通法规。应在慢车道行驶，不准带人，电动滑板车不适合在凹凸不平或陡峭的路面上行驶，遇上此路面，请慢速骑行或下车推行，路滑地段请慢速骑行，雨雪天及积水路面不建议骑行。

For the safety of you and others, please observe the traffic regulations. Should drive in the slow lane, not with people, not suitable for electric scooters running on bumpy or steep road, in the road, please ride slowly or get off the implementation, slippery lot please ride slowly, rain and snow and water road ride is not recommended.

- 3、电动滑板车骑行中不怕雨淋，但不能涉水；如果电池仓和电机进水，将损坏电机内部线路，务必多加注意。（进水损坏不在保修范围）
Electric scooter riding is not afraid of rain, but can not wade; If the battery compartment and motor water, will damage the internal wiring of the motor, be sure to pay more attention to. (water damage is not covered by warranty)

- 4、电池受环境温度影响较大，当气温下降到0℃以下时，电池的能量可能会有所下降，一次充电后会减少续行里程；随气温回升，电池的能量会回复正常。

Influence of battery temperature, when the temperature drops to 0 degrees Celsius, battery energy may decline, a charge will reduce the mileage; with the rise of temperature, the battery will return to normal.

5. 电动滑板车因避免放在潮湿，温度过高和有腐蚀性气体的场所，应避免长时间烈日暴晒和雨淋，以免整车内电器元件损坏，造成操作失灵，发生意外事故。

Avoid electric scooter on the air humidity, high temperature and corrosive gas, should avoid long time exposure to the sun and rain, so as not to damage the vehicle within the electrical components, resulting in failure, accident.

6. 为了他人的安全，请不要借给不会操纵电动滑板车的人骑行。

For the safety of others, please do not lend to people who can not operate electric scooters.

- 7、转弯时请放慢速度,并避免急转弯;注意交通指示标志,骑车时请勿带人,请以电量指示灯判断电量(灯数越多续航力越长),行驶中,如出现异常情况(刹车失灵、瞬间断电的,刹车不断电等)时,应立即下车,检查或送经销处检修,切勿在继续骑行。

Please slow down when turning, and avoid sharp turns; pay attention to the traffic signs, do not ride with people, please refer to the battery indicator judging power (lamp number more endurance longer), driving, such as the abnormal situation (brake failure, instantaneous power failure, power brake should immediately get off, etc.) check, or send the agency maintenance, not to continue riding.

- 8、调整车把、鞍座位置的高低时,不可露出把立管、鞍管上安全标记、切记!

When adjusting the position of the handle and saddle, the safety mark on the riser and the saddle can not be exposed!

- 9、骑行时脚放置在脚踏板上,然后用右手慢慢向身内转动调速转把,逐步加速,放松调速转把即可降低车速,手松开调速把后调速将自动复位,电机自动停转。

When riding feet placed on the pedal with the right hand, then slowly to the body rotation speed control switch to gradually relax, acceleration, speed control switch to can reduce the speed, hand and speed after the speed will automatically reset the motor automatically stop.

- 10、本公司出品的电动滑板车都具有刹车断电功能,骑行中左右刹把均可切断电机电源,确保骑行安全。

The company produced electric scooter with brake power function, riding around the brake can cut off the power supply to ensure the safety of riding

- 11、部分车型有自动定速功能,一直转动调速转把不放,5-8秒后自动定速,出现紧急情况可以刹车制动或者再次拧动调速转把,车辆将自动接触定速功能。

Some models have automatic speed control function, has been rotating speed to turn on, 5-8 seconds after the automatic speed control, there is an emergency brake can be braked or once again twist the speed of the switch, the vehicle will automatically lift the speed function.

电控系统的正确使用:

Proper use of electronic control system

- 1、电控系统由控制器、电量显示器、调速转把、组合把组成。

The electronic control system is composed of a controller, an electric quantity display, a speed regulating switch and a combined handle.

- 2、控制器具有无级调速、刹车断电保护、电压欠压保护、电流限流保护。

The controller has stepless speed regulation, brake power off protection, voltage under voltage protection and current limiting protection.

- 3、控制器是控制电机转速的部件，控制器的性能直接关系到整车骑行性能，在骑行中要求骑行者缓慢转动调速把，用力过猛可能会损坏调速转把。

The controller is to control the speed of the motor parts, directly related to the vehicle ride performance controller, riding in the required riders slow rotation speed, excessive force may cause damage to the governor.

- 4、用户要定期检查控制器，保持外壳清洁，有利于散热，查看连接控制器的线束接口是否牢靠，如接口有发热变形发生，要立即调换修理。

Users should regularly check the controller to keep the shell clean, conducive to heat dissipation, to see whether the wiring harness connection controller is reliable, such as the interface has a hot deformation occurs, to immediately replace repair.

- 5、用户要定期检查转把，断电刹把，如转把手松开后，不能复位的要及时调换，断电刹把不能切断电机电源的也要立即维修或调换。

Users should regularly check the turn, power brake, such as turning the handle to loosen, can not be reset in a timely manner, the power brake can not cut off the power of the motor should be immediately repaired or replaced.

- 6、如发现控制器欠压指示失效，请及时送维修站修复或调换。

If the controller fails to display the indication of pressure, please send it to repair station.

7. 如发现续航里程明显下降，用户须检查控制器是否过流保护失效,或别的原因， 但必须将控制器及时送维护站修复或调换。

If the milage is significantly reduced, the user must check whether the controllr over -current protection falure,or for other reasons, but the controller must be sent to the maintenanstation repair or replacement.

电池的正确使用方法:

Proper use of battery

1. 用户应保持电池的是电状态，严禁亏电存放:否则将严重影响电池的使用寿命。

The user should keep the battery full power state, no loss of electricity storage; otherwise it will seriously affect the service life of the battery.

2. 电池在不使用时要进行定期(一般一个月)充电.

The battery should be charged periodically (usually a month) when not in use.

3. 电池不能接近明火、高温热源、不得将电池抛入火中，严禁在阳光下直接暴晒。

Batteries can not be close to open flame, high temperature heat source, the battery should not be thrown into the fire, it is strictly prohibited direct exposure in the sun.

4. 电池在充电过程中，要防止欠充电和过充电。

Battery in the charging process, to prevent charging and over charging.

5. 如发现接线端断裂、电池包破损或变形。应立即更换电池。

If the terminal is broken, the battery pack is damaged or deformed. Battery should be replaced immediately.

6. 严禁用导线或导体短接电池的正负极，以免发生危险，伤害电池。

It is forbidden to use wire or conductor to connect the positive and negative electrode of the battery, so as to avoid danger and damage the battery.

17. 电池的推荐使用温度为5-30C。夏季高温季节，车因停放在遮阳通风处，夏季、冬季应将电池放在上述推荐使用温度中充电。

The recommended temperature of the battery is 5-30. Summer high temperature season, due to the car parked in the shade ventilation, summer, winter should be put on the battery in the recommended temperature.

- 8、在长途骑行滑板车时，请勿立即充电，应将滑板车停放30分钟左右散热后再充电。

Do not charge immediately when you are on a long distance scooter. You should park the scooter for about 30 minutes and recharge it after heat dissipation.

充电器正确使用方 法：

Charger correct use method

- 1、当骑行结束或电量显示欠压时应立即充电，长期放置电池必须充足电，并一个月定期补充一次电。充电时，必须关闭电源开关。

When the end of the ride or when the battery voltage should be charged immediately, the long-term placement of the battery must be sufficient electricity, and a month to add a regular electricity. When charging, the power switch must be turned off.

- 2、充电场所应远离孩童，应在干燥通风环境中进行，避免潮湿，应远离易燃易爆物品。

Charging place should be far away from children, should be carried out in a dry and ventilated environment, avoid moisture, should be away from flammable and explosive materials.

- 3、必须使用本公司配置的专用充电器充电，否则影响电池寿命或损坏电池，责任自负！

Must use the company's dedicated charger, or affect the battery life or damage the battery, the responsibility!

- 4、请将充电器输出插头的凹口对准车子充电插口的凸起点。

Align the notch of the output plug of the charger to the salient point of the charging socket.

- 5、最高持续充电时间不超过18小时。

Maximum continuous charging time is not more than 18 hours.

- 6、禁止将充电器空载连接在交流电源上。

The charger is not connected to the AC power supply.

- 7、充电完毕后应先拔掉交流电源插头，再拔掉充电器连接电池的插头。

请务必按照以上指示正确操作。

Alter charging, unplug the AC power plug and unplug the charger. Please be sure to follow the instructions above.

- 8、将充电器平稳放好，将充电器输出插头(低压直流端)，按照图示的正确方式插入充电插口中。再将充电器输出插头(220V端)，插入电压相符的交流电源插座中，接通充电器电源，此时充电器的电源指示红灯亮起，表示电源已接通而开始充电。当充电指示转为绿灯时，表示充电完成。

Put the charger steadily, the charger output plug (low voltage DC terminal), in accordance with the correct way to insert the plug in the socket. Then the charger output plug (220V side), the voltage is inserted into the AC power outlet, connect the charger power supply, when the charger power indicator light up, indicating that the power has been connected to start charging. When the charging indicator turns green, the charge is completed.

温馨提示

Reminder

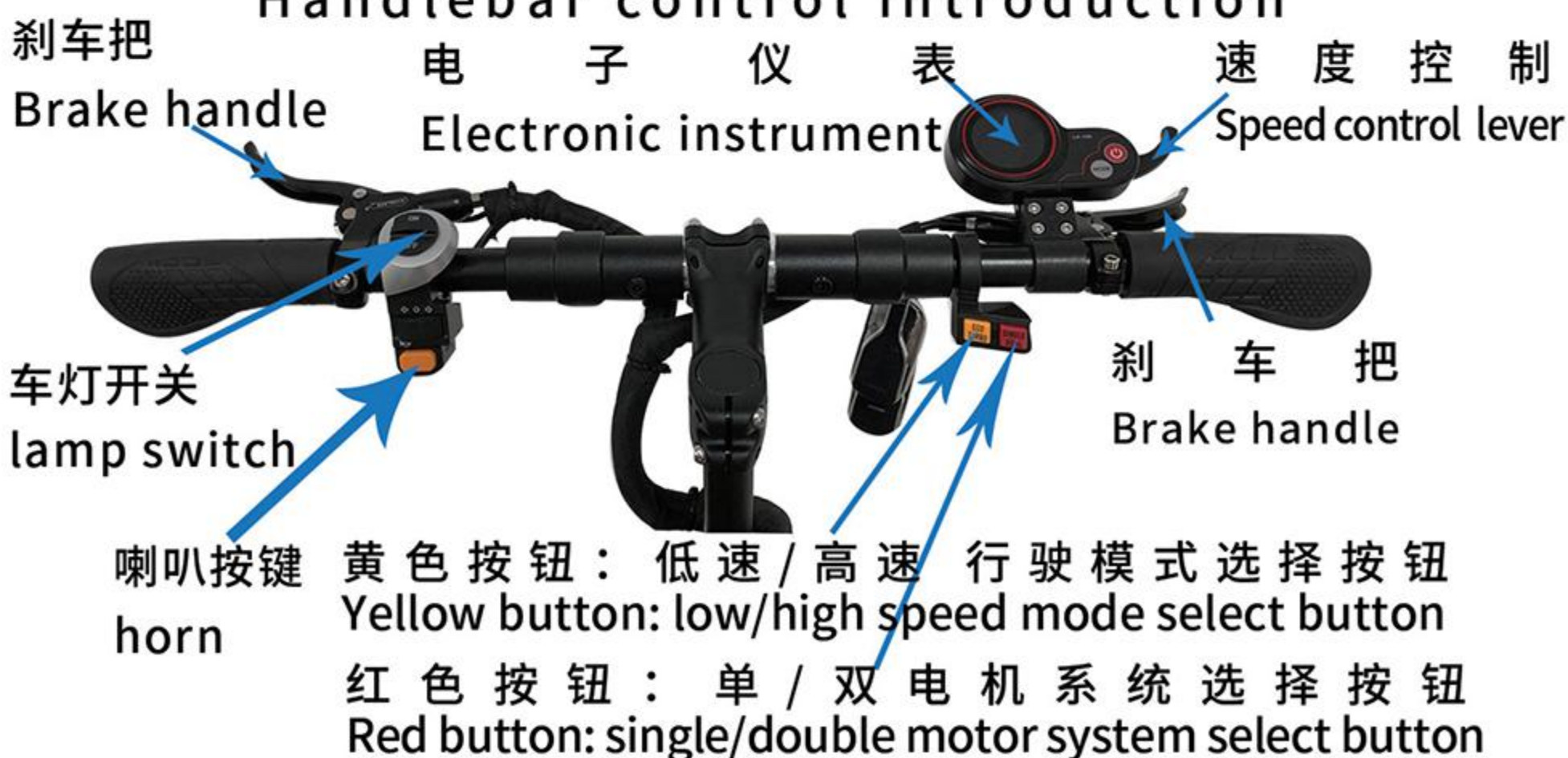
右图箭头所指位置是充电口

The arrow on the right refers to the charging port



车把操控介绍

Handlebar control introduction



座椅折叠说明

Seat folding instructions



1、按下图示座底卡板
Press the bottom plate



2. 解开图示自转卡扣
Unlock Icon



3. 解开图示卡扣
Unlock icon clasp



4、按下图示金属圆环
Metal ring



5、座椅折叠后状态
Seat folded status

滑板车折叠

Scooter fold



1.车杆高度调节
松开车杆固定卡扣
Adjust the height of the bar
loosen the bar to fix the clasp



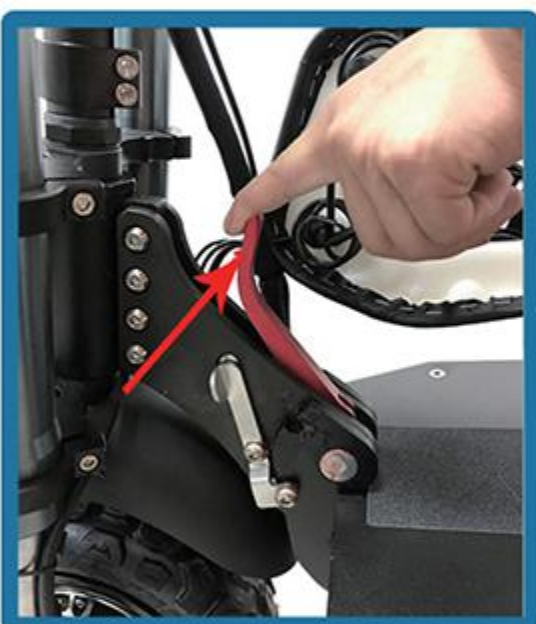
按动车杆前固定珠子，
调节高度
Press the lever to fix the
bead and adjust the height



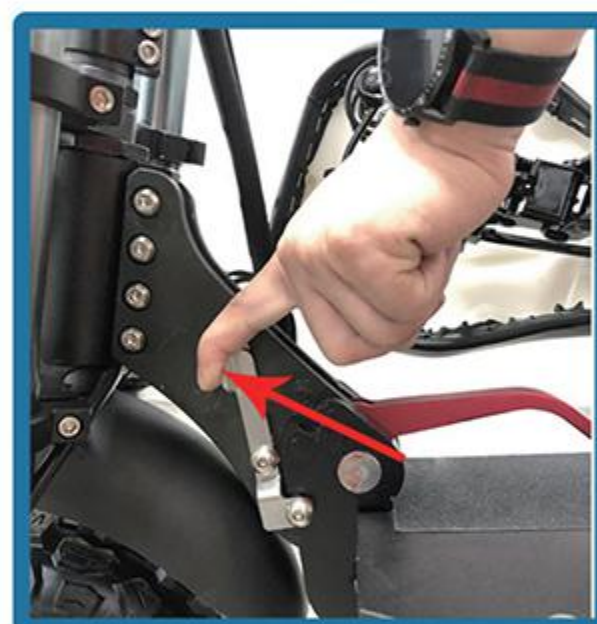
2.套环往两边拉，折叠车把。
Pull both sides of the ring



车把折叠好状态
With the handlebars folded



3.松开车杆锁紧开关
Release Lever Lock Switch



4.扳动折叠开关，放下放倒车杆
Flip the kill switch and lower
the reverse lever



5.滑板车折叠好状态
Scooters folded

开机方法

Power on method

收到货,第一次,先按一下遥控器上的解锁键,然后再连续按两下遥控器上的闪电键,听到解锁的声音后,长按车子仪表开机键,就能开机了,按动仪表MODE键切换档位:1档速度最慢、动力最小,3档速度最快、动力最强。

Receive the goods. For the first time, click the solution on the remote control Lock the key, and then press the flash on the remote control twice continuously Press the key. When you hear the unlocking sound, long press the vehicle tester Turn on the meter by pressing the power on button. Press the meter mode Key to change gear: the first gear has the slowest speed and the least power,Third gear is the fastest and most powerful.



防盗系统说明

Burglar proof system

六大优势 防盗易找 可摔100米
Six major advantages of anti theft easy to find controllable 100 meters

闪电键 Lightning bond

收到货,第一次,先按一下遥控器上的解锁键,然后再连续按两下遥控器上的闪电键,听到解锁的声音后,长按车子仪表开机键,就能开机了,按动仪表MODE键切换档位:1档速度最慢、动力最小,3档速度最快、动力最强。After receiving the goods, for the first time, first press the unlocking key on the remote control, and then press the lightning key on the remote control for two times. After hearing the unlocking sound,press and hold the start key of the vehicle instrument for a long time, and then you can start the vehicle. Press the MODE key of the instrument to switch gears: gear 1 has the slowest speed, the smallest power, gear 3 has the fastest speed and the strongest power.

解锁键 Unlock key

按2次听到解锁声音后,开机即可行驶。
Press 2 times to unlock the sound the boot can travel

指示灯 Indicator light



一键找车 Key to find a car

只需轻轻一按,车子会立即发出属于它的声音,为你节省更多的时间,方便实用。
Just press a button, the car will immediately issue its voice, for you to save more time, convenient and practical.

远程锁车 Remote lock car

可直接远程锁车,锁车后,车子与被盗或强行推动,会不停报警同时,在骑行过和中;遇被抢或被盗,可直接远程熄火锁车。
Can be straight section of the remote lock car, lock the car, the car is stolen or forcibly pushed, will keep the alarm at the same time, in the ride and in the case of being robbed or stolen, can be directly remote remote lock car.

报警解除 Alarm release

可近解亦可远程解除报警状态中的车子。
The vehicle can be remotely lifted in the alarm state.

仪表盘功能介绍

Dashboard function introduction

圆型仪表一

Circular instrument One



圆型仪表二

Circular instrument Two



整车维护及保养

Vehicle maintenance and repair

- 1.整车的筒在安装整车中对主要紧固件的推荐旋紧力矩(单位: N.m)
The recommended tightening torque of the main fasteners in the whole vehicle (unit: N.m)

前轮 front wheel	后轮 rear wheel	鞍座、鞍管 Saddle, saddle tube	把立管、把横管 Vertical tube	把芯丝管 Core tube	前叉 The front fork
≥18	≥30	≥18	≥18	≥18	≥18

2.定期保养(Regular maintenance)

A: 检查 S: 调整 D: 更换 L: 润滑 T: 旋紧

A: Check S: adjust D: replace L: lubrication T: tighten

检 查 项 目 Inspection item	60 天 60 days	180 天 180 days	360 天 360 days
1.车把旋转, 转向零件是否松动磨损。 handle rotation, steering parts loose wear.	S、T	A、T	A、L
2.轮胎充气是否适当, 外胎是否磨损。 tire inflation is appropriate, whether the tire wear.		A	D
3.前后轴档, 轴碗, 轴棍等是否磨损。 front and rear shaft, shaft, shaft and other wear.	T	A、L	A、L
4.间皮是否磨损。 the brake shoe is worn.		D	D
5.轮辆是否偏摆, 变形。 rim is biased, deformation.		A	A
6.车架和前叉是否变形碰伤。 frame and front fork is deformed bumps.		A	A

A:检查 S:调整 D:更换 L:润滑 T:旋紧

A:Check S: adjust D:replace L:iubrication T: ighten

7.刹车的效果是否良好。 brake effect is good.	A	A	A
8.刹车闸把位置是否恰当。 brake handle position is appropriate.	S	S	S
9.喇叭是否响，前灯是否亮。 whether the horn is ringing, the headlight is bright.		A	A
10.充电器插头,电源线是否磨损，折断。 charger plug, power cord wear, broken.		A	A
11.坐垫，车把高度是否合适。 cushion, handlebar height is appropriate.	S	S	S

整车常见故障的排除

Elimination of common faults of vehicle

号序 Serial number	故障现象 Fault phenomenon	故障原因 Failure cause	排除方法 Elimination method
1	显示仪表板显示无电 Display instrument panel display no electricity	1.电门锁开关损坏 Switch lock switch is damaged	调换同规格电门锁开关 replace the same specifications of the electric door lock switch
		2.电池电压过低 battery voltage is too low	将电池充足电 power battery
		3.保险丝熔断 fuse	调换同规格保险丝 replace the fuse with the same specifications
2	显示有电但电机不工作 Electric motor is not working	1.电池接线 battery connection	修理重接 repair
		2.电机接线插头、插座松脱或损坏 motor wiring plug, socket loose or damaged	送维修站修理 send repair station repair
		3.调速手把中电线松脱 speed adjustment handle loose wire	修理重焊 repair welding
3	一次充电后续航里程不足 After a charge mileage is not enough	1.轮胎气压不足 tire pressure is not enough	充足气 sufficient gas
		2.电池老化或损坏 battery aging or damage	更换电池 replace battery
		3.充电不足或充电器有故障 lack of charge or charger failure	充足电或修复充电器 Full power or repair charger
		4.逆风行驶上坡多、频繁启动刹车多、载重大 more than the wind uphill, frequent start braking more, carrying significant	建议采用人工脚踏助力 recommends the use of artificial foot booster
4	充电器不充电 Charger does not charge	1.充电器插头，插座脱落或接触不良 charger plug, socket off or bad contact	紧固插头，插座，清除污垢 fastening plugs, sockets, remove dirt
		2.充电器损坏 charger damage	重焊连接线 welded joint
		3.电池损坏 battery damage	更换电池 replace battery
		4.电池组接线脱落 battery pack off	更换同规格的保险丝 replace the fuse with the same specification
5	其他故障 Other faults	1.根据上述指导不能自行排除故障时 according to the above guidance can not be self fault	请找供应商或维修站修理 please find suppliers or repair station repair
		2.电机、控制器、充电器、电池组内部损坏时 motor, controller, charger, battery internal damage	擅自打开以上部件，可能会失去本公司的保修承诺 Unauthorized opening of the above components may lose the company's warranty commitments

售后服务及“三包”期限

After sales service and "three packs" period

尊敬的用户 Dear user:

为了保证使用电动滑板车的消费者获得满意的售后服务，维护消费者的合法权益，您在购车时，有权要求销售人员介绍产品的正确操作方法及维护事项，提供产品说明书、合格证，“三包”凭证及经销商名称、地址、联系电话。

In order to ensure the use of electric scooter consumers to obtain satisfactory customer service service, safeguard the legitimate rights and interests of consumers, you Car Buying has the right to ask the sales staff and maintenance of the correct operation of the product, product specifications, certification the "Three Guarantees" certificate and dealer name, address and telephone.

一、售后服务及“三包”期限：

After sales service and "three packs" period

注：电动滑板车零部件“三包”期限规定如下：

Note: the term "three packs" of electric scooter parts is as follows

配件 accessories	品质问题 Quality problem	保质期限 Shelf life	保质期限 Shelf life
电机 Motor	橡胶轮断裂、严重破裂;电机无法使用 The rubber wheel is broken and badly broken	一年 A year	免费维修 Free maintenance
仪表加速器 meter accelerator	自然条件下不能使用(撞击等外力损坏除外) Cannot be used under natural conditions (except for impact and other external damage)	一年 A year	免费维修 Free maintenance
控制器 controller	正常使用下发生故障 Failure under normal use	一年 A year	免费维修 Free maintenance
充电器 charger	正常使用下发生故障 Failure under normal use	一年 A year	免费维修 Free maintenance
锂电池 lithium battery	正常使用下发生故障 Failure under normal use	一年 A year	免费维修 Free maintenance

二、 "三包" 范围

Three pack range

- 1.电动滑板车自售出15天内电池额定容量不足90%,可以更换新电池
蓄电池“三包”期内发生故障或经检测额定容量不足60%可以更换电池,其“三包”有效期不在重新计算。

Electric scooters sold within 15 days since the battery rated capacity of less than 90%, can replace the new battery, battery three guarantees period failure or after testing the rated capacity of less than 60%, can replace the battery, the "three" period not in re calculation.

- 2.电动滑板车整车换车后的“三包”期限自换车之日顺延计算,有销售商在保修卡背后加盖更换章,注明更换部件、日期和编号等特征标志。

Electric scooter vehicle after the transfer of the "three packs of" period of time from the date of the transfer is extended, there are dealers in the warranty card behind the replacement of the chapter, indicating replacement parts, date and number and other signs.

三、不属于 "三包" 的范围和内容:

Does not belong to the "three packs of" the scope and content

- 1.无购车凭证和“三包”凭证;

No car vouchers and "three packs" certificate

- 2.编号和登记号不符者;

Serial number and registration number

- 3.用户未按使用“说明书”规定而使用不当、保养不力,保管不善所造成损坏的;

Users do not follow the "instructions" and the use of improper inadequate maintenance, improper care caused by damage

- 4.用户自行拆修、改装并非特约修理拆装所造成损坏的:

User self repair, modification is not part of the damage caused by special repair disassembly

5. 冲撞锤击超负荷及化学腐蚀所造成损坏的;
Damage caused by impact and chemical corrosion
 6. 不可抗击巨力所造成损坏的;
Can not fight against the damage caused by Juli
 7. 出售后外观损坏的;
Damaged after sale
 8. 车闸闸皮、保险丝、轮胎、灯泡等易耗品。
Brake lining, fuse, tire, lighting and other consumables
- 以上情况在“三包”期限内不实行“三包”，但可以收修理费。
The above situation does not implement the "Three Guarantees" within the period of the "Three Guarantees", but the repair fee may be charged

保 修 卡

Warranty card

用 户 信 息 User information	
用户姓名 User name	
联系电话 Contact phone	
联系地址 contact address	
邮政编码 Postal Code	
购车日期 car date	
产品型号 product models	
车架号码 frame number	

用心服务 创造完美

Service to create the perfect heart